

Chèr(e)s ami(e)s flûtistes

Dans les pages de ce nouveau numéro de Traversières Magazine qui vous arrive quelques semaines après notre rentrée, nous avons souhaité aborder une activité aussi noble et délicate que nécessaire à nos activités multiples de musicien : celle de l'édition.

Vaste sujet et difficile mission parfois que de concilier l'amour de l'art, la perpétuation d'un goût et d'une esthétique, avec des considérations économiques indispensables à la viabilité d'une maison, surtout à l'heure des nouvelles technologies et de l'excitante liberté offerte aux créateurs par l'auto-édition.

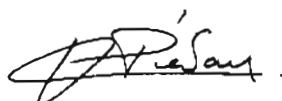
Deux interprètes, et non des moindres, se sont livrés à nous à ce sujet, à savoir Pierre-Yves Artaud dont l'implication dans la défense de la musique de notre temps reste indéfectible, et Andrés Adorján, plus attaché à la perpétuation d'une école transnationale et d'un humanisme qui honore la profession.

Il nous a semblé indispensable de proposer en forme de contrepoint à ces 2 points de vue, celui des éditeurs eux-mêmes. Il aurait été fastidieux dans le cadre de notre publication de passer l'ensemble des éditeurs en revue. Nous vous livrons donc aussi fidèlement qu'il est possible les réflexions de ceux qui ont su prendre sur leur temps précieux pour répondre à notre appel. Qu'ils en soient ici remerciés au nom de toute l'équipe.

Nous vous souhaitons une bonne lecture, et espérons vous retrouver nombreux à ces deux prochains concerts que nous vous proposons exceptionnellement dans le cadre de nos Offres Spéciales, et par mail pour le concert du 6 novembre prochain aux Champs-Élysées.

Cordialement

Olivier PEDAN
Président




COUVERTURE :

L'Orchestre de l'Opéra (1869).
Le bassoniste est Désiré Hippolyte Dilhau (à l'Opéra depuis 1862) grand ami de Degas et oncle de Toulouse-Lautrec. Le flûtiste Joseph Henri Altès (1826-1899) professeur au conservatoire dont le frère est le sous-chef d'orchestre à l'Opéra. Au violoncelle Louis Marie Pilet, entré à l'Opéra en 1852. A la contrebasse Achille Gouffé. Au violon Zéphirin Joseph Lancien et Jean Gout. Derrière ses musiciens figurent des amis de Degas non musicien. Ce tableau n'est pas une commande mais une composition que le peintre a effectuée à son gré autour du portrait de Dilhau.

N° 99

Troisième trimestre 2010

ENTRETIEN

Andrés Adorján 5
par Olivier Pédan

ENTRETIEN

Pierre-Yves Artaud 13
par Olivier Pédan

Le point de vue des éditeurs 22

NOUVEAUTÉS PARTITIONS 26

NOUVEAUTÉS DISQUES 33

AU FIL DES PAGES 39

Bulletin d'adhésion et d'abonnement 40

ENCART CENTRAL : Pierre-Yves Artaud et Andrés Adorján

Retrouvez toutes nos rubriques :
REVUES, CONCERTS, STAGES, LIENS,
et prochainement petites annonces et CDs
sur : www.traversieres.eu